

64

Bijlage

Annexe

Paritair Comité voor het gewoon pottengoed in potaarde

Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 2001

Convention collective de travail du 26 februari 2001

Ploegenpremies

Primes d'équipes

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor gewoon pottengoed in potaarde ressorteren.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune.

Onder "werklieden" wordt verstaan: de werklieden en de werksters.

Par "ouvriers" on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Wanneer het werk in opeenvolgende ploegen wordt uitgevoerd, worden de volgende premies toegekend :

Art.2. Lorsque le travail est organisé en équipes successives, les primes suivantes sont octroyées :

6 pct. van het loon voor de morgen- en namiddagploegen;

6 p.c. du salaire pour les équipes du matin et de l'après-midi;

16 pct. van het loon voor de nachtploegen;

16 p.c. du salaire pour les équipes de nuit;

9,33 pct. van het loon voor de ploegen welke in continudienst werken.

9,33 p.c. du salaire pour les équipes travaillant en service continu.

NEERLEGGING-DL-01 REGISTREXEMPTIA

27 -02- 2001 19 -03- 2001

No

56.805 / 100 / 150

64

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.